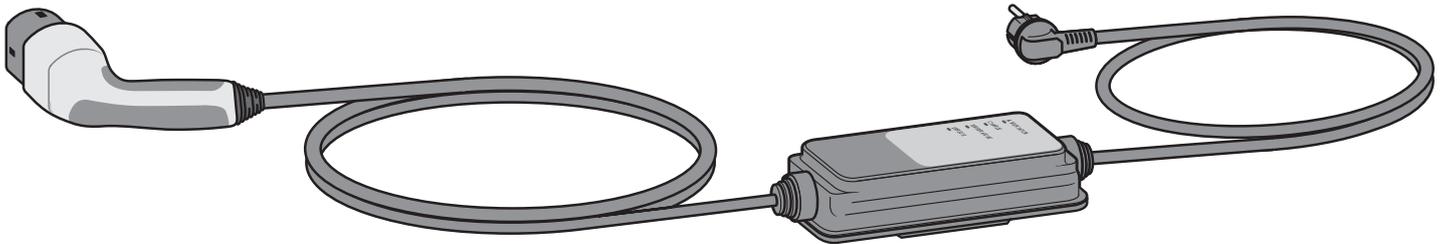


## Manuel d'utilisation

# Chargeur de véhicule électrique IC-CPD

(**In-Cable Control and Protection Device** -

Dispositif de protection et de commande sur câble)



## Table des matières

### Chargeur de véhicule électrique IC-CPD

1. Généralités .....	2
2. Présentation du chargeur IC-CPD .....	3
3. Avertissements, symboles et pictogrammes utilisés .....	4
4. Consignes de sécurité .....	6
5. Principales caractéristiques.....	9
6. Avantages et fonctionnalités pour l'utilisateur .....	10
7. Prises de charge et connecteurs de véhicule disponibles.....	11
8. Câbles d'alimentation disponibles sur prises industrielles .....	12
9. Câbles d'alimentation disponibles sur prises domestiques.....	12
10. Affichage frontal du boîtier de commande ICCB .....	14
11. Fonctionnement .....	15
12. Dépannage .....	15
13. Correction des erreurs .....	15
14. Contre-étiquette du boîtier de commande ICCB.....	17
15. Entretien et maintenance .....	18
16. Modifications du produit .....	18

17. Mise au rebut.....	19
18. Informations relatives à la garantie .....	19
19. Caractéristiques techniques .....	20
20. Service après-vente.....	21
21. Entretoise (en option).....	21

## Abréviations et sigles

BEV.....	Battery Electric Vehicle ..... (véhicule électrique à batterie)
PRCD-S.....	Portable switching Residual ..... Current Device ..... (commutateur portable à courant résiduel)
EVSE.....	Electric Vehicle Supply Equipment ..... (alimentation de véhicule électrique)
FCC .....	Federal Communications Commission ..... (Commission fédérale des communications)
ICCB .....	In-Cable Control Box ..... (boîtier de commande sur câble)
IC-CPD...	In-Cable Control and Protection Device ..... (dispositif de protection ..... et de commande sur câble)
LED.....	Light-Emitting Diode ..... (diode électroluminescente)
PHEV.....	Plug-in Hybrid Electric Vehicle ..... (véhicule hybride rechargeable)

## 1. Généralités

Le présent manuel d'utilisation tient compte des informations les plus récentes sur le produit au moment de la publication. APTIV se réserve le droit de modifier le produit sans préavis. Toute modification apportée au produit peut entraîner une perte de garantie si elle n'est pas effectuée par un atelier de service après-vente agréé.

Pour toute question concernant l'utilisation de ce produit, veuillez contacter le représentant de votre service après-vente. Pour connaître le service après-vente de votre région, veuillez consulter le manuel de votre véhicule ! 

### Coordonnées de l'entreprise

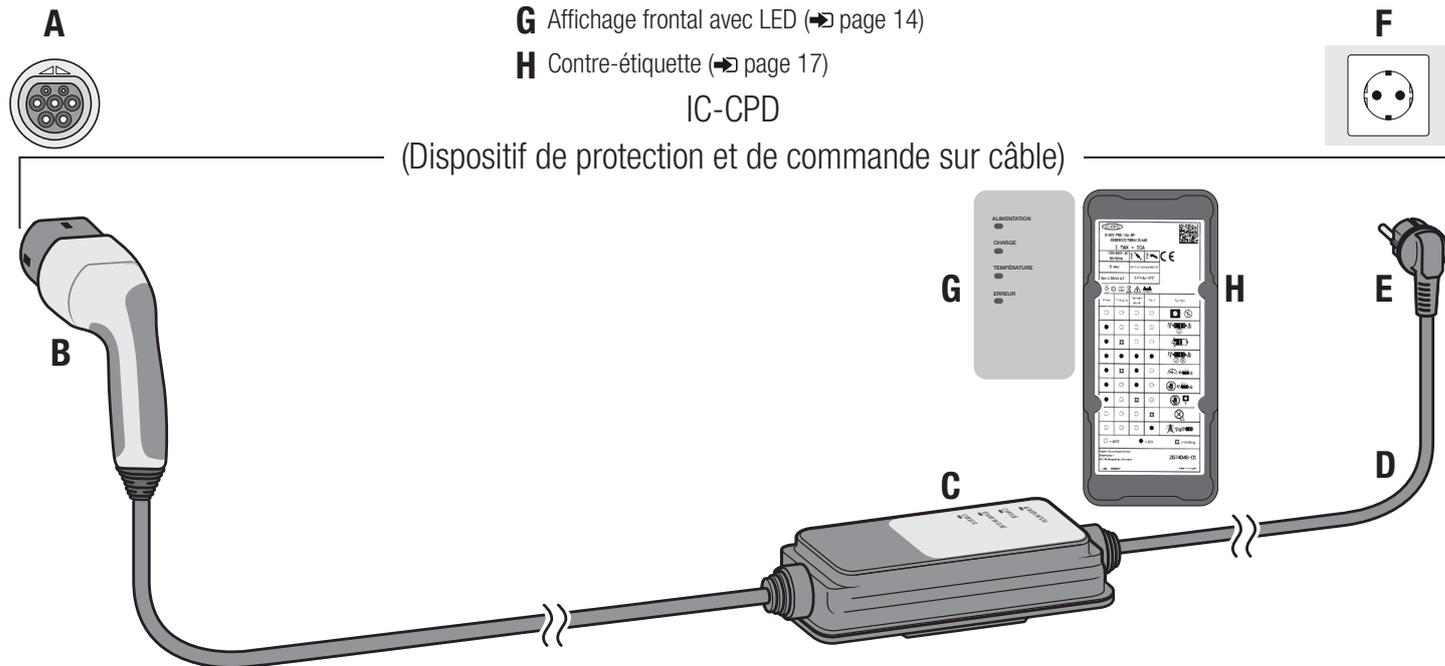
Aptiv Services Deutschland GmbH  
Am Technologiepark 1  
D-42119 Wuppertal  
ALLEMAGNE

Site Web : [www.aptiv.com](http://www.aptiv.com)

## 2. Présentation du chargeur IC-CPD

Pour obtenir la définition des différents composants du système, reportez-vous à la présentation ci-après.

- A** Prise de charge du véhicule
- B** Connecteur de véhicule (➔ page 11)
- C** Boîtier de commande (ICCB)
- D** Câble d'alimentation CA
- E** Prise de courant
- F** Prise secteur
- G** Affichage frontal avec LED (➔ page 14)
- H** Contre-étiquette (➔ page 17)



### 3. Avertissements, symboles et pictogrammes utilisés

#### Avertissements

#### DANGER

Signale un danger imminent. Le non-respect de ces instructions entraînera des **blessures graves** voire **mortelles**.

#### AVERTISSEMENT

Signale un danger potentiellement imminent. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des **blessures graves** voire **mortelles**.

#### ATTENTION

Signale une situation dangereuse. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des **blessures légères** ou **mineures**.

#### REMARQUE

Signale une situation pouvant entraîner des dommages matériels si elle n'est pas évitée.

#### Symboles

-  Renvoi à d'autres sections du présent Manuel d'utilisation
-  Renvoi à d'autres documents ou instructions
-  Instructions de manutention

### 3. Avertissements, symboles et pictogrammes utilisés

#### Pictogrammes



**Instruction :**  
Suivre les instructions



**Avertissement :**  
Tension électrique



**Avertissement :**  
Surface brûlante



**Avertissement :**  
Obstacles au sol



Manipuler avec précaution

**Instruction :** Manipuler le dispositif de charge avec précaution



**Interdiction :**  
Pas de prise multiple ni d'adaptateur



**Interdiction :**  
Pas de rallonge



**Interdiction :**  
Ne pas plier le câble



**Interdiction :** Ne pas exposer directement à la lumière du soleil, ne pas recouvrir directement



**Interdiction :** Ne pas immerger dans l'eau, ne pas exposer à un jet direct d'eau ni à des éclaboussures



**Interdiction :**  
Aucun contact avec la neige ou la glace



**Interdiction :**  
Ne pas utiliser le chargeur avec des câbles enroulés



**Interdiction :**  
Ne pas rouler sur la prise, le boîtier de commande ou les câbles



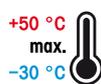
**Interdiction :**  
Ne pas utiliser le chargeur IC-CPD s'il est endommagé



**Interdiction :** Ne pas effectuer de réparations sur le chargeur IC-CPD ni l'ouvrir



**Interdiction :**  
Ne pas débrancher la prise de courant en cours de chargement



Plage de température pour la mise en route

## 4. Consignes de sécurité

### DANGER

#### Risques d'électrocution ou d'incendie



Des prises de courant mal installées peuvent provoquer un choc électrique ou un incendie lors de la charge de la batterie haute tension par le biais de la prise de charge du véhicule.

- Utiliser le chargeur IC-CPD uniquement sur des réseaux électriques correctement mis à la terre
- La prise secteur utilisée pour la charge doit être raccordée à un circuit protégé conforme aux lois et normes locales
- La prise doit être protégée par un disjoncteur différentiel à courant résiduel en état de fonctionnement
- Respecter les consignes de sécurité figurant dans le manuel d'installation et dans le manuel du véhicule

### DANGER

#### Choc électrique, court-circuit, incendie, explosion



L'utilisation d'un câble de charge ou d'une prise de courant endommagés ou défectueux, l'utilisation incorrecte du chargeur IC-CPD ou le non-respect des précautions peuvent provoquer des courts-circuits, des électrocutions, des explosions, des incendies ou des brûlures.

- Ne pas utiliser le chargeur IC-CPD s'il est endommagé et/ou encrassé. Vérifier que le câble et le connecteur ne sont pas endommagés ou encrassés avant de les utiliser



- Ne pas utiliser de prise usée ou endommagée. La fiche d'alimentation doit être bien fixée dans une prise de courant conformément à tous les codes et règlements locaux

Le chargeur IC-CPD peut provoquer des blessures graves ou un incendie s'il est raccordé à une prise de courant usée ou endommagée !

- Ne pas retirer le capot. Ne pas ouvrir le boîtier. Le dispositif ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier les travaux d'entretien à un technicien spécialisé (voir informations de service après-vente ➔ page 21)
- Ne toucher aucune pièce à l'intérieur du connecteur de véhicule
- Ne pas mettre le chargeur IC-CPD en surtension ! Pour connaître les tensions de prise adaptées au dispositif, se reporter aux caractéristiques techniques indiquées sur la contre-étiquette
- Ne pas utiliser de rallonges, d'enrouleurs, de prises multiples, d'adaptateurs (de voyage), de minuteurs, etc.



## 4. Consignes de sécurité

- Ne pas effectuer de modifications ou de réparations sur les composants électriques, ne pas ouvrir le dispositif



- Ne pas toucher les contacts de la prise de charge du véhicule et du chargeur IC-CPD
- Veiller à ce que les prises de courant, les connecteurs et le chargeur IC-CPD restent à l'abri de l'humidité, de l'eau, de la neige, de la glace et autres substances liquides. Ne jamais immerger dans l'eau



- Débrancher le chargeur IC-CPD de la prise de courant en cas d'orage
- Ne pas insérer d'objets dans la prise de charge du véhicule ou dans le chargeur IC-CPD

- Nettoyer le chargeur IC-CPD uniquement lorsque le boîtier de commande est complètement débranché du réseau électrique et du véhicule. Utiliser un chiffon sec pour le nettoyage
- Le chargeur IC-CPD ne doit pas être utilisé par des personnes se trouvant sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments
- Le chargeur IC-CPD ne doit pas être utilisé par des personnes ne sachant pas s'en servir ou n'ayant pas lu le présent manuel d'utilisation
- Maintenir le chargeur IC-CPD à l'écart des personnes handicapées et des enfants n'étant pas en mesure d'évaluer les dangers liés à sa manipulation
- Lors des charges sans surveillance, le chargeur IC-CPD ne doit pas être accessible aux personnes non autorisées (p. ex., enfants en train de jouer)

### **⚠ AVERTISSEMENT**

#### **Risques d'explosion ou d'incendie**

Pour savoir si le véhicule est équipé d'une prise de charge, se reporter au manuel du véhicule.

Les composants du chargeur IC-CPD peuvent provoquer des étincelles et enflammer des vapeurs inflammables ou explosives.

- Pendant la charge, s'assurer que le boîtier de commande se trouve à au moins 50 cm du sol afin de réduire les risques d'explosion, particulièrement dans les garages
- Ne pas utiliser le dispositif de commande et de charge dans des environnements potentiellement explosifs
- Ce dispositif est destiné uniquement à charger les véhicules qui ne nécessitent pas de ventilation lors de la charge

## 4. Consignes de sécurité

### REMARQUE

#### Le dispositif de commande et de charge risque d'être endommagé

- Ne pas faire passer le chargeur IC-CPD sur des arêtes vives
- Éviter de plier le câble de charge



- Ne pas rouler sur la prise, le boîtier de commande ou les câbles



- N'exercer aucune contrainte mécanique anormale sur le chargeur IC-CPD



Manipuler avec précaution

- Ne pas utiliser le chargeur IC-CPD en dehors de la plage de température ambiante admissible de

-30 °C à +50 °C. Le dispositif peut s'endommager à des températures inférieures ou supérieures



- Ne pas essayer de brancher des connecteurs de véhicule et des prises de charge qui ne sont pas compatibles
- Ne pas utiliser le chargeur IC-CPD avec des câbles enroulés



### Utilisation prévue

- Utiliser le câble de charge uniquement sur une prise secteur fixe
- Il est interdit d'utiliser le câble de charge avec des véhicules d'un autre constructeur
- Une utilisation non conforme peut entraîner des dysfonctionnements et des dommages matériels. Le chargeur équipé d'un dispositif

de protection et de commande sur câble (IC-CPD) d'APTIV est un chargeur portatif destiné aux véhicules électriques (EVSE). Il est muni d'une prise secteur permettant de charger les véhicules électriques à batterie (BEV) et les véhicules hybrides rechargeables (PHEV)

Le chargeur IC-CPD portatif sûr et simple d'utilisation (mode 2) permet aux propriétaires de véhicules électriques de brancher leur véhicule et de le charger pratiquement partout sur des réseaux électriques 100 V - 240 V CA selon la région et le modèle.

Le système comprend trois composants distincts qui permettent ensemble de charger un véhicule électrique avec fiabilité et robustesse.

1. Câble d'alimentation CA (type de prise selon la région) (→ pages 3 et 12)
2. Boîtier de commande ICCB (→ pages 3 et 13)
3. Type de connecteur de véhicule (selon la région) (→ pages 3 et 11)

## 5. Principales caractéristiques

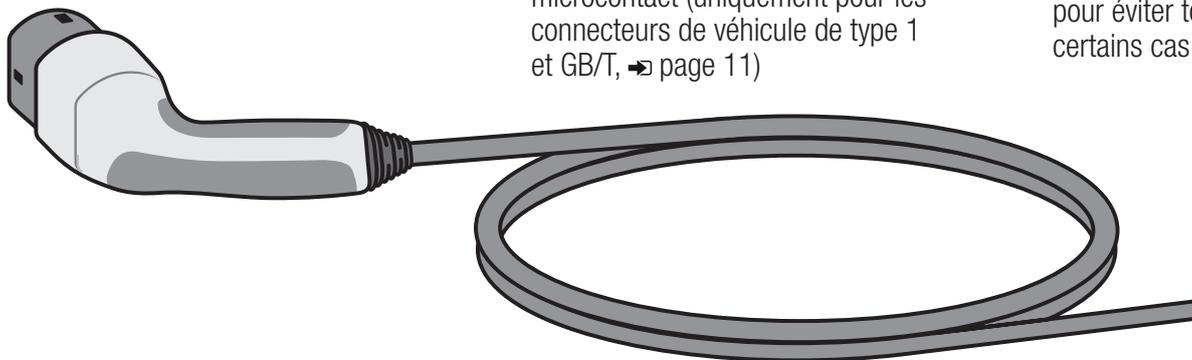
- Niveaux de sécurité pour l'utilisateur, le véhicule électrique et le chargeur IC-CPD
- Contrôle de mise à la terre (selon le modèle)
  - Votre modèle est équipé d'un contrôle de mise à la terre s'il porte le symbole suivant sur sa contre-étiquette
- Verrouillage commandé par bouton-poussoir pour sécuriser le raccordement entre le chargeur IC-CPD et le connecteur de véhicule (pour type 1 et GB/T uniquement, ➔ page 11)
- Le chargeur IC-CPD est destiné à un usage intérieur et extérieur. Pour plus d'informations, se reporter à la contre-étiquette (page 17)



- Les modèles équipés d'un contrôle de mise à la terre ne fonctionnent pas sur les réseaux électriques sans conducteur de protection
- Quatre LED (description détaillée de l'affichage frontal, ➔ page 14)
- Disjoncteur de charge (PRCD-S) avec réenclenchement automatique du circuit

## 6. Avantages et fonctionnalités pour l'utilisateur

Le chargeur IC-CPD permet de charger un véhicule électrique à batterie (BEV) ou un véhicule hybride rechargeable (PHEV) sans aucun dispositif supplémentaire. Grâce au système de fiche ergonomique, le connecteur de véhicule s'insère directement dans la prise de charge du véhicule et dans l'infrastructure électrique existante. Le chargeur IC-CPD fournit une alimentation électrique standard avec mise à la terre de 100 V à 240 V 50/60 Hz (selon le modèle) et un courant de charge de 6 A à 16 A selon les caractéristiques techniques figurant sur la contre-étiquette du boîtier de commande de votre appareil. 🔄



### Câble de véhicule :

- IEC 62196-1 Fiches, socles de prise de courant, prises mobiles et socles de connecteur de véhicule – Charge conductive des véhicules électriques – Partie 1 : Règles générales
- IEC 62196-2 Fiches, socles de prise de courant, prises mobiles et socles de connecteur de véhicule – Charge conductive des véhicules électriques – Partie 2 : Exigences dimensionnelles de compatibilité et d'interchangeabilité pour les appareils à broches et alvéoles pour courant alternatif
- Détecteur de proximité par microcontact (uniquement pour les connecteurs de véhicule de type 1 et GB/T, ➔ page 11)

- Bouton moleté pour un verrouillage simple et antidérapant (uniquement pour les connecteurs de véhicule de type 1 et GB/T, ➔ page 11)
- Poignée ergonomique en caoutchouc pour une prise en main optimale
- Lorsque la prise de charge du véhicule et la prise secteur sont correctement raccordées, toutes les bornes et interfaces de raccordement sont entièrement protégées de tout contact
- Surveillance de la température
  - Le chargeur IC-CPD surveille en permanence la température à l'intérieur de la fiche d'alimentation pour éviter toute surchauffe dans certains cas

## 7. Prises de charge et connecteurs de véhicule disponibles

Selon l'équipement spécifique du pays, différents connecteurs et prises de charge de véhicule sont fournis.



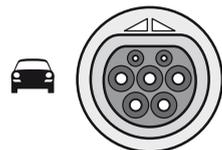
Utiliser uniquement du matériel de charge autorisé dans votre pays.

### Prise de charge du véhicule

### Connecteur de véhicule

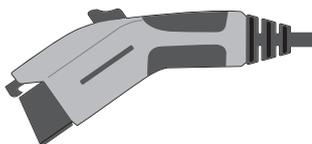
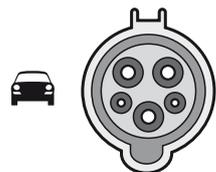
### Type

### Prises de charge disponibles



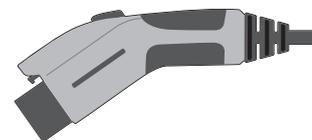
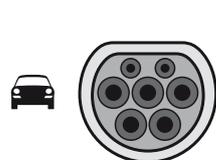
IEC 62196-2  
Type 2

- Deux douilles de contact de 3 mm pour la commande
- Deux douilles de contact de 6 mm pour le courant de puissance
- Une douille de contact de 6 mm pour la mise à la terre



IEC 62196-2/SAE-J1772-2009  
Type 1

- Deux douilles de contact de 1,5 mm pour la commande
- Deux douilles de contact de 3,6 mm pour le courant de puissance
- Une douille de contact de 2,8 mm pour la mise à la terre



GB/T 20234.2  
Type GB/T

- Deux broches de contact de 3 mm pour la commande
- Deux broches de contact de 6 mm pour le courant de puissance
- Une douille de contact de 6 mm pour la mise à la terre

## 8. Câbles d'alimentation disponibles sur prises industrielles

Pour charger à un rythme optimal, utiliser uniquement les fiches d'alimentation suivantes. La capacité de charge maximale est de 3,6 kW (selon le raccordement au secteur/domicile et le chargeur embarqué).

➔ Voir page 20 « Caractéristiques techniques ».

☑ Respecter les instructions du manuel du véhicule.

Prise de courant	Connecteur	Type
		IEC 60309-2 CEE 16/3 Type Camping
		JIS C 8303 (JWDS-0033)

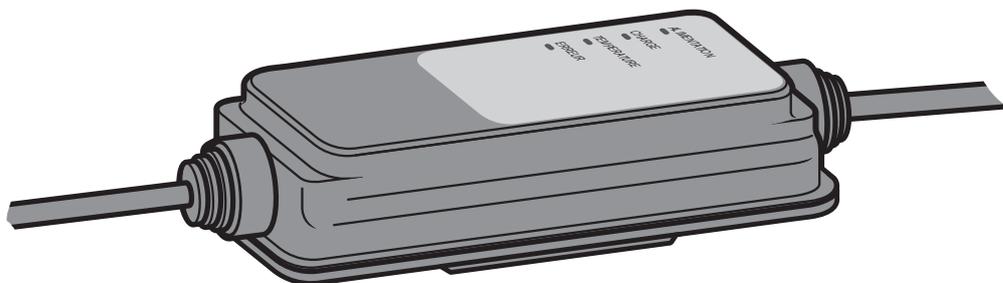
## 9. Les câbles d'alimentation pour les prises domestiques électriques sont disponibles dans différents pays

Prise de courant	Connecteur	Type
		NEMA-5-15 Type B
		CEE 7/7 Type E/Type F « Schuko »
		BS 1363 Type G
		AS 3112 Type I
		GB 2099.1 Type I
		SEV 1011 Type J

Prise de courant	Connecteur	Type
		AFSNIT 107-2 D1 Type K
		CEI 23-50 Type L
		SANS 164-1 Type M
		NBR 14136 Type N
		TIS 166-2549 Type O
		IRAM 2073 Type I
		CNS 690 Type B

**ICCB :**

- IEC 61851-1 Système de charge conductive pour véhicules électriques – Partie 1 : Exigences générales
- Contrôle de mise à la terre
  - Selon le modèle, le chargeur ICCB mesure la résistance du conducteur de protection et interrompt la charge si la valeur mesurée est trop élevée
- Disjoncteur de charge PRCD-S (dispositif de protection contre les chocs électriques)
  - Détection des courants de fuite et arrêt de la charge
  - Un test automatique permet d'éviter les révisions mensuelles après la mise sous tension et avant chaque cycle de charge
- Disjoncteur de charge ON/OFF
  - Reprise de la charge après certaines erreurs et un délai d'attente de 5 minutes
  - Si l'erreur est corrigée, aucune intervention n'est nécessaire de la part de l'utilisateur
- Surveillance de la température
  - Le chargeur ICCB surveille en permanence la température interne du boîtier et évite ainsi la surchauffe dans certaines conditions



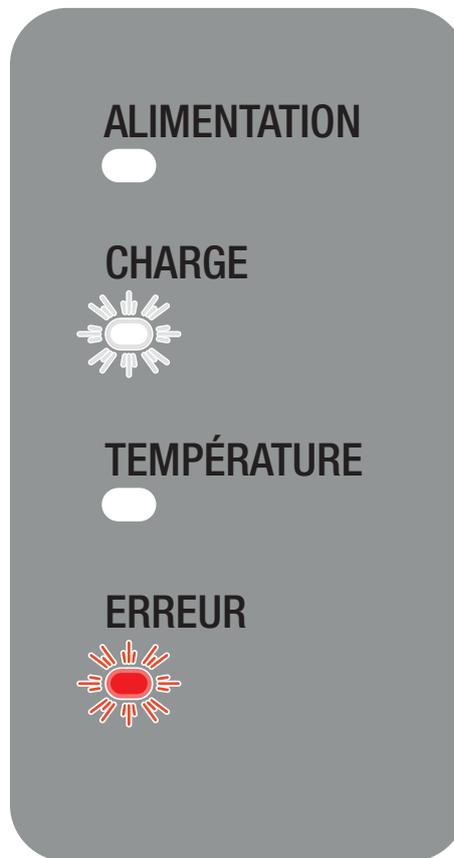
## 10. Affichage frontal du chargeur ICCB

Le panneau avant du chargeur IC-CPD comporte quatre voyants lumineux :

1.  Le voyant **ALIMENTATION** s'allume :  
L'alimentation secteur est activée et le chargeur IC-CPD est prêt à l'emploi
2.  Le voyant **CHARGE** clignote :  
Un voyant clignotant indique que le véhicule est en train d'être rechargé
3.  Le voyant **TEMPÉRATURE** s'allume :  
La température interne excède un certain seuil
4.  Le voyant **ERREUR** clignote en rouge :  
Indique une défaillance du système de charge

Selon le mode de fonctionnement, le chargeur IC-CPD génère différentes combinaisons de LED allumées en continu et/ou clignotantes.

(Pour de plus amples explications, voir ➔ page 17)



## 11. Fonctionnement

Pour le fonctionnement du chargeur IC-CPD, respecter les instructions suivantes :

1. Lire attentivement et comprendre le manuel du véhicule et les instructions relatives au chargeur IC-CPD

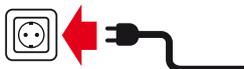


- ▶ Dérouler entièrement le câble du chargeur IC-CPD

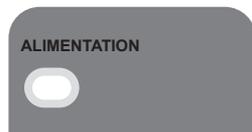


2.  S'assurer que les câbles sont posés correctement sur toute leur longueur afin d'éviter toute chute par trébuchement

3. Insérer la fiche d'alimentation dans la prise de courant



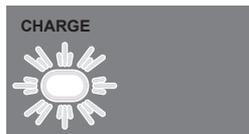
4. Attendre que la LED ALIMENTATION s'allume en continu



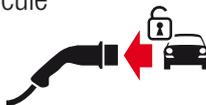
5. Insérer le connecteur de véhicule dans la prise de charge du véhicule



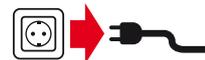
6. La charge se lance automatiquement



7. Pour interrompre la charge, déverrouiller la prise de charge du véhicule et retirer le connecteur de véhicule



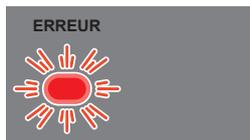
8. Retirer la fiche d'alimentation de la prise de courant



9. Conserver le chargeur IC-CPD en lieu sûr

## 12. Dépannage

1. Affichage : La LED ERREUR clignote trois fois avant de faire une courte pause



2. Vérifier la prise ou protéger le chargeur IC-CPD de la lumière directe du soleil ou des températures élevées

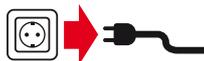
## 13. Correction des erreurs

Procéder comme suit :

1. Retirer le connecteur de véhicule de la prise de charge du véhicule



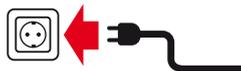
2. Retirer la fiche d'alimentation de la prise de courant



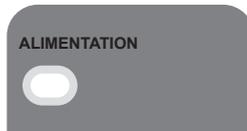
3. Attendre environ 5 secondes



4. Insérer avec précaution la fiche d'alimentation dans la prise de courant



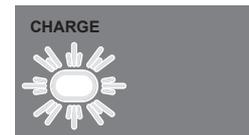
5. Attendre que la LED ALIMENTATION s'allume en continu



6. Insérer le connecteur de véhicule dans la prise de charge du véhicule



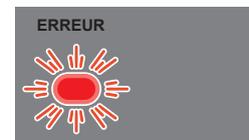
7. La charge reprend automatiquement



### REMARQUE



Si la LED ERREUR s'allume en continu en rouge après ou pendant la charge, ne pas utiliser le produit et contacter le service après-vente de votre région (➔ page 21).



## 14. Contre-étiquette du chargeur ICCB

ALIMENTATION	CHARGE	TEMPÉRATURE	ERREUR	Pictogramme	Description
					Aucune alimentation électrique détectée
					Chargeur IC-CPD prêt à l'emploi
					Charge
					Le chargeur IC-CPD est en train d'effectuer un test automatique
					Charge ralentie en raison d'une température élevée. La durée de la charge peut s'allonger
					Interruption de la charge en raison de l'échauffement du chargeur ICCB. Vérifier la prise ou protéger le chargeur IC-CPD de la lumière directe du soleil
					Interruption de la charge en raison de l'échauffement de la prise de courant
					Erreur (→ page 16)
					Le secteur est hors tension ou ne peut pas être utilisé avec ce chargeur. La prise de courant doit être vérifiée par un électricien qualifié

= ON

= OFF

= Clignotant

## 15. Entretien et maintenance

### **DANGER**

**Choc électrique, court-circuit,  
incendie, explosion**

Avertissement ! Pour réduire les risques d'électrocution et d'endommagement de l'appareil, nettoyer les fiches et le boîtier avec le plus grand soin.



Nettoyer le chargeur IC-CPD à l'aide d'un chiffon sec.

Ne pas utiliser de produits de nettoyage ou de solvants inflammables, tels que l'alcool ou le benzène.



Tout contact avec des produits chimiques, par exemple de nettoyage,

doit être évité pour ne pas endommager l'appareil.

## 16. Modification du produit

### **ATTENTION !**



Toute modification apportée au produit n'ayant pas été effectuée par un atelier de service après-vente agréé est interdite et entraîne la perte de la conformité FCC.

## 17. Mise au rebut



La mise au rebut des équipements mis hors service doit respecter les lois et directives nationales et régionales en vigueur. Les appareils

et les batteries ne doivent jamais être jetés avec les ordures ménagères.

- Les équipements mis hors service doivent être confiés à un centre de collecte des déchets électroniques ou éliminés par l'intermédiaire de votre revendeur
- Jeter les emballages dans les bacs de collecte prévus pour le carton, le papier et le plastique

## 18. Informations relatives à la garantie

APTIV garantit pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat d'origine que le produit ne présente aucun défaut de matériaux ou de fabrication ni aucune erreur de conception. Dans l'éventualité où les matériaux, la fabrication ou la construction d'un produit s'avèreraient défectueux au cours de la période de garantie, APTIV prendra à sa charge, à sa discrétion, la réparation ou le remplacement du

produit défectueux. Les pièces de réparation et/ou les produits de rechange peuvent être remplacés à la discrétion d'APTIV par des produits neufs ou reconditionnés. Cette garantie limitée ne couvre pas la réparation des dommages causés par une installation incorrecte, un raccordement incorrect des périphériques, des interférences électriques externes, un accident, une catastrophe, une utilisation inadéquate ou toute modification apportée au produit sans accord écrit d'APTIV. Les réparations d'entretien, autres que celles couvertes par la garantie limitée, doivent être effectuées aux tarifs, conditions et modalités applicables au moment de la réparation.

Toute autre garantie expresse ou implicite relative à ce produit est exclue, notamment la garantie de qualité générale et d'adéquation à un usage particulier. Dans certains pays, l'exclusion des garanties implicites n'est pas autorisée, de sorte que la clause de non-responsabilité ci-dessus peut ne pas vous concerner.

Si le produit n'est pas conforme à la garantie ci-dessus, le seul recours dont vous disposez est le remplacement ou la réparation du produit défectueux, comme décrit ci-dessus. APTIV, un commercial, un technicien ou la société mère ne peuvent en aucun cas être tenus

responsables envers le client ou un tiers des dommages excédant le prix d'achat du produit. Cette limitation s'applique aux dommages de toute nature, notamment les dommages directs ou indirects, les pertes de profits, les préjudices directs ou indirects, le manque à gagner, les pertes d'économies, les pertes particulières, les dommages accessoires, les dommages punitifs ou consécutifs, que ce soit en raison d'une rupture de contrat, d'un fait délictuel ou de tout autre moyen, ou si ces dommages surviennent suite à l'utilisation ou au mésusage du produit, et ce, même si APTIV ou un représentant ou revendeur agréé d'APTIV a été informé par des tiers de la possibilité de tels dommages ou de toute autre réclamation.

Dans certains pays, l'exclusion des dommages accessoires ou consécutifs n'est pas autorisée pour certains produits, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas vous concerner.

Cette garantie vous accorde des droits juridiques particuliers et il se peut que vous jouissiez d'autres droits selon votre pays.

**Veillez contacter votre service après-vente. Pour connaître votre service après-vente, veuillez consulter le manuel de votre véhicule ! 📄**

## 19. Caractéristiques techniques

### Caractéristiques électriques

Puissance :	max. 3,6 kW (selon le modèle et la version)
Courant nominal :	max. 16 A (selon la variante du modèle)
Tension nominale :	Monophasé : 100 - 240 V ~ (selon la variante du modèle)
Fréquence du réseau :	50 Hz - 60 Hz
Catégorie de surtension :	II
Courant assigné de courte durée admissible :	< 10 kA eff.
Dispositif de courant résiduel :	Type A
Classe de protection :	II
Indice de protection IP :	IP67 (ICCB)
Modèles de fiches d'alimentation :	Page 12 Fiches d'alimentation disponibles pour les prises industrielles Fiches d'alimentation disponibles pour les prises domestiques
Modèles de prises de charge et de connecteurs de véhicule :	Page 11 Prises de charge et connecteurs de véhicule disponibles

### Dimensions et poids

Dimensions du chargeur IC-CPD :	Environ 95 mm x 220 mm x 59 mm (l x h x p)
Poids du chargeur IC-CPD :	Environ 2,35 kg

### Conditions environnementales

Température de fonctionnement :	-30 °C à +50 °C
Température de stockage :	-40 °C à +70 °C
Humidité :	Jusqu'à 95 %, sans condensation
Altitude :	max. 5 000 m au-dessus du niveau de la mer

### Directives et normes

Directives de l'Union européenne :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2014/35/UE, 2014/30/UE</li> <li>• 2011/65/UE</li> </ul>
------------------------------------	--

Normes :	Le chargeur IC-CPD est conforme à toutes les normes et réglementations IEC et EN en vigueur dans le cadre de la législation nationale ainsi qu'aux réglementations européennes et internationales. Si nécessaire, la déclaration de conformité correspondante peut être mise à disposition.
----------	---

## 20. Service après-vente

Pour obtenir de l'aide, veuillez contacter votre revendeur le plus proche.

Pour obtenir les coordonnées, veuillez consulter le manuel du propriétaire de votre véhicule ! 📄



## 21. Entretoise en option (selon le modèle)

Retirer l'entretoise si elle n'est pas nécessaire :

